22001D0118



# ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

## č. 118/2001

## z 28. septembra 2001,

## ktorým sa mení a dopĺňa príloha XIII (Doprava) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú Protokolom upravujúcim Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) príloha XIII dohody bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 93/2001 z 13. júla 2001 ([1]);

(2) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/12/ES z 26. februára 2001, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 91/440/EHP o rozvoji železníc v spoločenstve ([2]), bude zahrnutá do dohody;

(3) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/13/ES z 26. februára 2001, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 95/18/ES o udeľovaní licencií podnikom železničnej dopravy ([3]), bude zahrnutá do dohody;

(4) smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/14/ES z 26. februára 2001 o prideľovaní kapacít železničnej infraštruktúry a uplatňovaní poplatkov za používanie železničnej infraštruktúry a bezpečnostného osvedčenia ([4]) bude zahrnutá do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

*Článok 1*

Nasledujúci text sa pridáva v bode 27 (smernica Rady 91/440/EHP) prílohy XIII dohody:

„ako sa mení a dopĺňa smernicou:

— **32001 L 0012**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/12/ES z 26. februára 2001 (Ú. v. ES L 75, 15.3.2001, s. 1).“

Ustanovenia tejto smernice sa na účely súčasnej dohody upravujú tak, ako je to uvedené v prílohe tohto rozhodnutia.

*Článok 2*

Nasledujúci text sa pridáva v bode 42a (smernica Rady 95/18/ES) prílohy XIII dohody:

„ ako sa mení a dopĺňa smernicou:

— **32001 L 0013**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/13/ES z 26. februára 2001 (Ú. v. ES L 75, 15.3.2001, s. 26).“

([1]) Ú. v. ES L 251, 20.9.2001, s. 19.
([2]) Ú. v. ES L 75, 15.3.2001, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 75, 15.3.2001, s. 26.
([4]) Ú. v. ES L 75, 15.3.2001, s. 29.

*Článok 3*

Nasledujúci bod sa vkladá za bod 41a (smernica Rady 95/19/ES) prílohy XIII dohody:

„41b. **32001 L 0014**: smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/14/ES z 26. februára 2001 o prideľovaní kapacít železničnej infraštruktúry a uplatňovaní poplatkov za používanie železničnej infraštruktúry a bezpečnostného osvedčenia (Ú. v. ES L 75, 15.3.2001, s. 29).“

*Článok 4*

Texty smerníc Európskeho parlamentu a Rady 2001/12/ES, 2001/13/ES a 2001/14/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa majú uverejniť v doplnku EHP *Úradného vestníka Európskych spoločenstiev*, sú autentické.

*Článok 5*

Táto smernica nadobúda účinnosť 29. septembra 2001, ak boli podľa článku 103 ods. 1 dohody predložené Spoločnému výboru EHP (*) všetky oznámenia.

*Článok 6*

Toto rozhodnutie bude uverejnené v oddiele EHP a dodatku EHP *Úradného vestníka Európskych spoločenstiev*.

V Bruseli 28. septembra 2001

*Za Spoločný výbor EHP*

*predseda*

E. BULL

(*) Nie sú uvedené žiadne ústavné požiadavky.

*PRÍLOHA*

**Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 118/2001**

a) Nasledujúci zoznam nórskych prístavov sa pridáva k zoznamu prístavov v prílohe I smernice:

„Nórsko

Narvik
Bodø
Mosjøen
Namsos
Trondheim
Åndalsnes
Bergen
Stavanger
Kristiansand
Brevik
Larvik
Horten
Drammen
Oslo
Moss“

b) Nasledujúca mapa nórskej železničnej siete sa pridáva k mapám v prílohe I smernice:

„[mapa Ú. v. ES L 298, 30.10.2002, s. 39].“